

**THE
FRANCISCANS**

St. Elizabeth Church is
a Catholic
Community
inflamed with
Jesus Christ's love to
embrace all
people, forming
them in the Faith, to
build the
kingdom of God in
Peace, Justice
and Truth.

**St. Elizabeth Catholic Parish
Parroquia de Santa Isabel**

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601

PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560

E-MAIL stelizabethchurch@yahoo.com

Website: stelizabethoak.org



FRANCISCANOS

La Parroquia de
Santa Isabel es una
comunidad católica
inspirada en el amor
de nuestro Señor Jesu-
cristo que
acoge a todas las
personas
formándolas en la fe a
fin de que
juntos
construyamos el Reino
de Dios en justicia, paz
verdad.

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco ext 101
Rev. Martin Ibarra, OFMVicar/Vicario ext104
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Prin. Elem. Sch..532-7392
Salvador Mejia...../Rel. Ed ext 154
Teresita MejiaBookkeeper/Contadora ext 102
Rosario DueñasAdmin. Asst. ext 102
José Monreal..... Maintenance/Mantenimiento
María Luz Salcedo.....Sacristan
Rosa Maria Cuevas Receptionist/Recepcionista ext 100

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes).....8:30 am-12:00pm— 1:00pm-5:00 pm
Tues - Fri (Mar a Vier)..... 9:00 am-12:00pm— 1:00pm-6:00 pm
Saturday (Sábado)9:30 am- 1:30pm
Sunday/Domingo.....CERRADO/CLOSED

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English)7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English)5:00pm
Sábado (Español)6:30pm
Sunday (English).7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español)..... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

BAPTISMS-BAUTISMOS

First Sunday every 3 monthsat 2:30pm in English.
Saturdayat 9:00am in Spanish.
Please stop by to register *two months in advance*
Sábados.....a las 9:00am en Español
Primer domingo cada 3 meses.....a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud *dos meses antes* de la fecha

WEDDINGS-BODAS

Please contact one of the parish priests at least *eight months in advance*.
Solicite una cita con un sacerdote *ocho meses antes* de la fecha de la boda.
RECONCILIATION-CONFESIONES
Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o
por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

Adoración del Santísimo

Jueves de 9:00am a 5:30 p.m.
Viernes de 8:30pm a 9:30 p.m.
Primer viernes de mes de 9:00am a 5:30 pm

QUINCEAÑERAS

Call the parish office at least *six months in advance*.
Llame a la oficina con mínimo *seis meses de anticipación*.

Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.
Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjala en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro. New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista. Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para las donaciones

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

INFORMACION/INFORMATION

PARISH GROUPS-GRUPOS PARROQUIALES

Secular Franciscans

Meetings 1st Sunday 2:00 pm

Franciscanos Seglares

Reunión 2do Domingo 1:00 pm

Ministros de la Eucaristía

Reunión 1^{er} Jueves....7:00 pm

Lectores

Reunión 3^{er} Sábado.... 5:00 pm

English Lectors

Meeting 3rd Wednesday 7:00pm

Grupo de Oración

Reunión Miércoles....7:00 pm

Neocatecúmenos

Reunión Jueves.....8:00 pm

Eucaristía Sábado....8:00 pm

Grupo Familiar Divina Misericordia

Reunión Sabado ...6:30 pm

Misioneros del Señor de Esquipulas

Reunión Viernes 7:30 pm

GRUPOS JUVENILES

Misioneros del Espíritu Santo

Reunión Martes....7:00 pm

Ajarai

Reunión Jueves....7:00 pm

CHORUS & MUSICIANS

Gary Sponholtz.....290-8701
 David Belecí (English)534-5221
 José García (Organista).....418-5189
 Fernando Zavala (Coro 8:30a.m.).....472-1013
 Javier Alba (Coro 11:30am)532-7108
 Walter Alvarado (Chorus 1:15pm)777-9356
 Manuel Arce (Coro 5:00pm)533-0965
 Lulu Cabuco (Organist - English)536-4759
 Carlos Flores (bilingüe/bilingual).....673-9013

Nuestra librería parroquial esta abierta los

Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m. y los domingos todo el día. Tenemos venta de velas, Biblias, rosarios, y mucho mas. ¡Venga a visitarnos!

Our Parish Bookstore is open:

Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m. and all day Sundays. We have candles, Bibles, rosaries, and other religious items. Come and visit us!



Clases de Biblia

Padre Martin J Ibarra, OFM
 Padre Oscar Méndez, OFM



te invitan a sus clases de biblia del Antiguo y Nuevo Testamento. Viernes 6:00 pm Salón CCD
 Todos son invitados a participar.
 Las Clases son en Español

PRIVATE ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

We have exposition of the Most Blessed Sacrament every Thursday starting after the 8:15 a.m. mass until 5:30 p.m. **COME AND VISIT HIM...JESUS, THE LORD OF LORDS IS WAITING FOR YOU!!**

ADORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO

Exposición del Santísimo Sacramento cada jueves de 8:15am a 5:30pm; **VEN A VISITARLO... JESUS EL AMOR DE LOS AMORES, TE ESPERA A TI!!**

PARISH COUNCIL COMMITTEE/ CONCILIO PARROQUIAL

Chairs/Co-Presidentes

Juan Morales

Rosa Mendez

Secretario/Secretary

Marcos Yok

Representatives/Representantes

Grupos Parroquiales

Parish Groups

FINANCE COMMITTEE/ COMITE FINANCIERO

Reyna Lupian

Nancy Mora

Miguel Amezquita

Br. Joe Zury, OFM



**WE LONG
TO SEE
GOD'S
FACE**

“Lord, this is the people that longs to see your face.”



This antiphon for today's responsorial psalm offers the focus for today's readings. As we on earth celebrate the triumph of all the saints—the ones officially canonized by the Church, and the countless others who have also reached heaven—we add nothing to their glory. But we give ourselves reason to hope. We, too, long to see the face of God and believe that we can one day be counted among those whose robes, as John tells us in the book of Revelation, are washed “white in the blood of the Lamb.” The passage from John's first letter offers further assurance: we are God's children who will one day see God. But today's Gospel pulls us past longing and reassurance into action. Jesus clearly tells us what we must do to be counted among the saints. We must be poor in spirit, hungry for holiness, merciful, single-hearted, and peacemakers! Then we, too, will see the face of God.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Just a year ago, we engaged in one of the core activities of our democratic system: a presidential election. Actually, the institution of election can be traced to traditions in the Church, and although bishops are no longer chosen in this way, abbots and abbesses (heads of monastic communities) have almost always been elected by full voting members of their communities. The lifetime appointment begins when the monks or nuns are gathered in “chapter” at the death or resignation of the abbot, and fortunately for all involved, campaigning is not allowed!

The members of the community discern, with prayer to the Holy Spirit, who among them is the best suited for leadership. Once chosen, the new leader requests the blessing of the local bishop, who usually presides at a ceremony of consecration or investiture. The ballots are always secret, and a simple majority must be achieved. In our American system the Electoral College is the determining voice in the presidential election, not the popular election on a November Tuesday, just as the monastic chapter is the electorate. Today, most religious orders elect general superiors in “chapter” by delegates of the professed members, and usually for a term of six years. A few, like the Jesuits, elect for life. At least we don't have that weight on our shoulders when we choose a president. Four years at a time will do!

—Rev. James Field,

**ANHELAMOS
VER EL
ROSTRO DE
DIOS**

All Saints
November 1, 2009

See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God.

—1 John 1:7

“Esta es la raza de los que buscan tu rostro Señor”. Esta antífona para el salmo respon-

sorial de hoy brinda el tono de la lecturas de hoy. Cuando en la tierra celebramos la victoria de todos los santos, de los que están canonizados oficialmente por la Iglesia y de los sinnúmero que también han llegado al cielo, no sumamos nada a su gloria. Sino que recibimos un motivo más para tener esperanzas. Nosotros, también, anhelamos ver el rostro de Dios y creemos que un día podremos estar entre aquellos cuyas túnicas, como nos dice Juan en el libro del Apocalipsis, han sido lavadas y blanqueadas “con la sangre del Cordero”.

El pasaje de la primera carta del apóstol San Juan nos garantiza que somos hijos de Dios y un día veremos a Dios tal cual es. Pero el Evangelio de hoy nos hace pasar del anhelo y la certeza a la acción. Jesús nos dice claramente qué debemos hacer para estar entre los santos. Debemos ser pobres de espíritu, misericordiosos, limpios de corazón, tener hambre y sed de justicia y trabajar por la paz. Entonces, nosotros también veremos el rostro de Dios.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En el Evangelio de san Mateo se encuentra el sermón mas largo de Jesucristo. Abarca tres capítulos y contiene una serie de instrucciones para quienes desean ser sus discípulos. El famoso Sermón de la montaña, es para Jesús y los cristianos lo que los Diez mandamientos son para Moisés y los judíos. Jesús proclama la nueva Ley. La Ley de Israel se sintetiza en los Diez Mandamientos, mientras que la ley cristiana se resume en ocho bienaventuranzas.

Estas bienaventuranzas son algo extrañas ya que unen cosas completamente opuestas a la felicidad, y las beatifica. Es decir, son cosas aparentemente contradictorias: “Dichosos los que lloran”; “felices los pobres”; “bendito tú cuando te calumnien por causa mía”. Jesús toma lo que la sociedad maldice y lo convierte en camino de bendición, porque nuestros caminos y pensamientos no son los de Dios. Dios ve mucho más de lo que podemos ver o imaginar. Por eso las bienaventuranzas son ocho y no diez, porque más que una ley para cumplir, las bienaventuranzas son la esperanza de un nuevo día. Son la promesa de un nuevo inicio para la humanidad, gracias a Dios.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM

The Secret of the Rosary by Saint Louis de Montfort

FORTIETH ROSE: ADMIRABLE EFFECTS

BLESSED ALAN DE LA ROCHE, Father Jean Dumont, Father Thomas, the chronicles of Saint Dominic and other writers who have seen these things with their own eyes speak of the marvelous conversions that are brought about by the Holy Rosary. Great sinners---both men and women---have been converted after twenty, thirty or even forty years of sin and unspeakable vice, because they persevered in saying the Holy Rosary. And these have been people who, beforehand, had been deaf to all pleading!

Dear reader, I promise you that if you practice this devotion and help to spread it you will learn more from the Rosary than from any spiritual book. And what is more, you will have the happiness of being rewarded by Our Lady in accordance with the promises that she made to Saint Dominic, to Blessed Alan de la Roche and to all those who practice and encourage this devotion which is so dear to her. For the Holy Rosary teaches people about the virtues of Jesus and Mary, and leads them to mental prayer and to imitate Our Lord and Savior Jesus Christ. It teaches them to approach the Sacraments often, to genuinely strive after Christian virtues and to do all kinds of good works, as well as interesting them in the many wonderful indulgences which can be gained through the Rosary.

People are often quite unaware of how rich the Rosary is in indulgences. This is because many priests, when preaching on the Rosary, hardly ever mention indulgences and give rather a flowery and popular sermon which excites admiration but scarcely teaches anything. Be that as it may I shall say no more than to assure you, in the words of Blessed Alan de la Roche, that the Holy Rosary is the root and the storehouse of countless blessings. For through the Holy Rosary:

1. Sinners are forgiven;
2. Souls that thirst are refreshed;
3. Those who are fettered have their bonds broken;
4. Those who weep find happiness;
5. Those who are tempted find peace;
6. The poor find help;
7. Religious are reformed;
8. Those who are ignorant are instructed;
9. The living learn to overcome pride;
10. The dead (the Holy Souls) have their pains eased by suffrages.

El Secreto del Rosario por San Luis de Monfort

40a Rosa: Efectos admirables del Rosario

El Beato Alano de la Rupe, los Padres Juan Dumont y Thomas, las Crónicas del Santo Rosario, y otros autores, muchas veces testigos oculares, refieren numerosas conversiones excepcionales de pecadores, a quienes durante veinte, treinta o cuarenta años, pasados en el mayor desorden, nada había podido convertir. No obstante, gracias a la maravillosa plegaria que es el Rosario, alcanzaron la conversión.

Querido lector, si pones en práctica y predicas esta devoción, aprenderás por experiencia propia mejor que en libro alguno, y comprobarás felizmente el efecto maravilloso de las promesas hechas por la Santísima Virgen a Santo Domingo, al Beato Alano de la Rupe y a cuantos hagan florecer esta devoción que le es tan grata. Devoción que educa a los pueblos en las virtudes de su Hijo y en las suyas propias, los conduce a la oración mental, a la imitación de Jesucristo, a la frecuencia de los Sacramentos, a la sólida práctica de las virtudes y toda clase de buenas obras, y a ganar tan valiosas indulgencias que se obtienen a través del Rosario.

Mucha gente con frecuencia no sabe que el Rosario es rico en indulgencias, esto es debido a que muchos sacerdotes cuando predicán, raramente mencionan las indulgencias y dan un sermón popular que causa admiración pero que no instruye.

Para abreviar, me contento con decirte, con el Beato Alan, que el Rosario es un manantial y depósito de bendiciones incesantes. Porque a través del Santo Rosario:

1. Los pecadores son perdonados
2. Sacia a las almas sedientas
3. Rompe las cadenas de los que están encadenados
4. Devuelve la alegría a los que lloran
5. Los que tienen tentaciones encuentran paz
6. Los pobres son socorridos
7. Los religiosos son reformados
8. Los que son ignorantes son instruidos
9. Los vivos aprenden a vencer el orgullo
10. Mediante los sufragos, los dolores de los muertos (Animas Benditas) son aliviados.



prayer for our departed

Into your hands, O Lord, we humbly entrust our brothers and sisters. In this life you embraced them with your tender love; deliver them now from every evil and bid them enter eternal rest. The old order has passed away; welcome them into paradise, where there will be no sorrow, no weeping nor pain, but fullness of peace and joy with your Son and the Holy Spirit for ever and ever. Amen.



Oracion por nuestros difuntos

En tus manos, Señor, humildemente encomendamos a nuestros hermanos y hermanas. En esta vida tus los abrazaste con tu tierno amor; líbralos de todo mal y admítelos a entrar al eterno descanso; recíbelos en el paraíso, donde no hay tristeza, llanto o pena, si no paz y gozo complete con tu Hijo y el Espíritu Santo por los siglos de los siglos . Amen.

Bread and Roses Donation

In honor of St Elizabeth, in the month of November. The Eucharistic ministers will donate food every Sunday for the bread and roses program. We invite everyone to help celebrate our patron St. with this beautiful example she left us.

Donaciones para Pan y Rosas

En honor de Santa Isabel, en el mes de noviembre, los ministros de eucaristía van a donar comida cada domingo para el programa de pan y rosas. Invitamos a todos a que ayuden a celebrar a nuestra patrona con este hermoso ejemplo que nos dejó.

Daylight savings time ended today. We apologize for the mistake of informing you to forward your clock, you need to move your clock backwards, for this change. Thank you.

El cambio de hora fue hoy. Disculpen el error en donde les informamos que adelantaran su reloj, deben atrasar la hora. Gracias.

FLU SEASON PREVENTIVE MEASURES

As you may all be aware the flu season is upon us we have been advised by the office of the vicar general of which measure to take to prevent the spreading of the flu which are the following:

- Wash hands constantly
- Distribute only bread during communion
- Communion should be only given in the hand and not the tongue.

St Elizabeth church will implement these measure beginning Oct 19, 2009, and until the end of the flue season. We apologize for any inconvenience this may cause, but be aware that we do it for the safety and health of everyone. Thank you for your understanding.

MEDIDAS PREVENTIVAS PARA LA TEMPORADA DE LA GRIPA

Como ya todos sabemos la temporada de la gripa ya se acerca, la oficina del vicario general nos a informado de ciertas medidas preventivas para prevenir la gripa que son las siguientes:

- Lavarse las manos constantemente
- Dar solamente el pan durante la comunión
- Dar la comunión en la mano y no el la boca.

La Iglesia de Sta. Isabel implementará estas medidas a partir del 19 de octubre y hasta que termine la temporada de la gripa. Dispense la inconveniencia que esto pueda causarles, pero les aseguramos que lo hacemos por el bien de todos. Gracias por su entendimiento.

AMONESTACIONES

El joven José Guadalupe Montaña Prado desea contraer matrimonio con la señorita Gloria Alejandra Valenzuela Razo en la parroquia de Santa Mónica en La Barca Jalisco, México el día 8 de mayo del 2010. Si alguien tiene algún impedimento favor de comunicarse al las oficinas parroquiales al 510-536-1266

YEAR OF THE PRIEST/AÑO DEL SACERDOTE

Ya tenemos los sobres para recordar a nuestros difuntos

Llena uno de ellos escribiendo el nombre de tu ser querido ya fallecido. Para recordarlos en la misas que se darán especialmente para ellos. Los sobres se encuentra en las mesas a la Salida de la Iglesia y deposítalo en el recipiente de cristal que esta ubicado en frente de la imagen de Guadalupe al lado derecho del altar.

We have the envelopes to remember your deceased loved ones

Get one of them and write the name of your deceased loved one, we will pray for them in the special mass dedicated to them on that day. The envelopes are at the back of the Church.

Sacerdote una Vez, Sacerdote Para Siempre

Cuando un hombre es ordenado sacerdote, se le pone un *carácter indeleble espiritual* en su alma. La misión y vocación que el recibe en la Ordenación lo *marca permanentemente*. Si existe una razón justa, una sacerdote puede ser desplazado de sus funciones sacerdotales, pero no se puede convertir en laico. Sacerdote una vez, sacerdote para siempre.

La Grandeza de la Gracia y el Oficio de un Sacerdote El sacerdocio envuelve la **gracia del Espíritu Santo**. Fue la grandeza de esta gracia y el oficio de un sacerdote que hicieron que un sacerdote joven San Gregorio de Nazianzus dijera:

“debemos primero purificarnos nosotros mismos antes de purificar a otros; debemos ser instruidos para instruir, hacernos luz para iluminar, acercarnos a Dios para acercarlo a otros, ser santificados para santificar...”

Quien entonces es el sacerdote? El es el defensor de la verdad, quien se para con ángeles, da gloria con los arcángeles, causa sacrificios para subir en alto al altar, comparte el sacerdocio de Cristo,

SI REALMENTE VIERRAMOS LO QUE ES UN SACERDOTE, NOS MORIRIAMOS DE AMOR -
St. John Vianney, patrón universal del sacerdote

Una Oración para Sacerdotes

Dios de gracia y amoroso, te damos gracias por el regalo de los sacerdotes. Por ellos, nosotros experimentamos Tu presencia en los sacramentos. Ayuda a nuestros sacerdotes para que sean fuertes en sus vocaciones.

Llena sus almas con fuego de amor para nosotros. Concédeles la sabiduría, el entendimiento, y el poder que necesitan para seguir los pasos de Jesús.

Inspíralos con la visión de tu Reino.

Dales las palabras que necesitan para proclamar el Evangelio. Permítelos experimentar alegría en su ministerio. Ayúdalos a convertirse en instrumentos de tu gracia divina.

Once a Priest, Always a Priest

When a man is ordained a priest, an *indelible spiritual character* is placed on his soul. The vocation and mission he receives at Ordination *mark him permanently*. If just reasons exist, a priest can be discharged from his priestly functions, but he cannot become a layman again. Once a priest, always a priest.

The Grandeur of a Priest's Grace and Office Priesthood necessarily involves the **grace of the Holy Spirit**. It was the grandeur of both this grace and the priest's office that led the young priest St. Gregory of Nazianzus to say:

“We must begin by purifying ourselves before purifying others; we must be instructed to be able to instruct, become light to illuminate, draw close to God to bring Him close to others, be sanctified to sanctify . . .

Who then is the priest? He is the defender of truth, who stands with angels, gives glory with archangels, causes sacrifices to rise to the altar on high, shares Christ's priesthood, refashions creation, restores it in God's image, recreates it for the world on high and, even greater, is divinized and divinizes.”

IF WE FULLY REALIZED WHAT A PRIEST IS, WE WOULD DIE OF LOVE!

--St. John Vianney, Universal Patron of Priests

A Prayer for Priests

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation.

Set their souls on fire with love for your people. Grant them the wisdom, understanding, and strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom. Give them the words they need to spread the Gospel. Allow them to experience joy in their ministry. Help them to become instruments of your divine grace.

**YOUR CONTRIBUTION IS VERY
IMPORTANT**

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church
expenses go on just the same.

	<u>10/25/2009</u>	<u>Last Year</u>
1st Collection		
Saturday 5pm	\$ 109.00	
Saturday 6:30pm	\$ 393.00	
Sunday 7am	\$ 430.00	
Sunday 8:30am	\$ 1,250.00	
Sunday 10am	\$ 796.00	
Sunday 11:30am	\$ 1,340.00	
Sunday 1:15pm	\$ 1,351.00	
Sunday 5pm	\$ 783.00	
Sunday 6:30pm	\$ 384.00	
Loose Coins	\$ 278.00	
Total First Collection	\$ 7,158.00	\$ 5,398.50
2nd Collection (Elementary school)	\$ 1,468.00	
St Vincent	\$ 78.00	

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.

Average Weekly operation expenses \$13,500.00. Thank You!
The second collection today is to help cover parish expenses
The second collection next week will be to cover parish expenses.

**TU CONTRIBUCION ES MUY
IMPORTANTE**

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo
regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos
de la parroquia siempre tienen que hacerse.

	<u>10/25/2009</u>	<u>Año Pasado</u>
1era Colecta		
Sábado 5pm	\$ 109.00	
Sábado 6:30pm	\$ 393.00	
Domingo 7am	\$ 430.00	
Domingo 8:30am	\$ 1,250.00	
Domingo 10am	\$ 796.00	
Domingo 11:30am	\$ 1,340.00	
Domingo 1:15pm	\$ 1,351.00	
Domingo 5:00pm	\$ 783.00	
Domingo 6:30pm	\$ 384.00	
Cambio Suelto	\$ 278.00	
Total de la Primera Colecta	\$ 7,158.00	\$ 5,398.50
2da Colecta (escuela elemen.)	\$ 1,468.00	
San Vicente	\$ 78.00	

Dios los Bendiga!

HAZ EL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

Gastos semanales son de aproximadamente: \$13,500.00 Gracias!
La Segunda Colecta el día de hoy es para cubrir los gastos parro-
quiales. La Segunda colecta la próxima semana será para cubrir los
gastos parroquiales

**MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISAS**

October/octubre 31-November/noviembre 6, 2009

Sat.	5:00 pm	+	Mary J Marini
Sab.	6:30 pm	+	Paula Fregoso
Sun.	7:00 am	+	
Dom.	8:30 am	+	Angel Barrera
Sun.	10:00 am	+	Mary J Marini
Dom.	11:30 am		Juana Ortega (XV Años)
Dom.	1:15 pm	+	Rosa Barrera Noya
Dom.	5:00 pm	+	Justina Caro
Sun.	6:30 pm	+	
Mon	7:00 am		NO INTENTION
Lun	8:15 am		NO INTENTION
Tue.	7:00 am	+	
Mar.	8:15 am		Olga Dueñas (B-day)
Wed.	7:00 am	+	
Mier	8:15 am		Vicky Taylor (B-day)
Thur.	7:00 am	+	
Jul.	8:15 am		Socorro R Marcos
Fri.	7:00 am		Mary Ann Joaquina Flynn
Vier.	8:15 am	+	Ricardo Pichardo

If you want a mass intention said for one of your loved
ones. Please come to the Parish Office
Monday-Friday 9am-5pm and reserve the date in
advance.

Si quiere una intención de misa para un ser querido.
Por favor venga a la oficina parroquial de lunes a viernes
de 9am-5pm y reserve la fecha con anticipación.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Wis 3:1-9; Rom 5:5-11 or 6:3-9; Jn
6:37-40, or any readings from no. 668 or from
the Masses for the Dead, nos. 1011-1016

Tuesday: Rom 12:5-16b; Lk 14:15-24

Wednesday: Rom 13:8-10; Lk 14:25-33

Thursday: Rom 14:7-12; Lk 15:1-10

Friday: Rom 15:14-21; Lk 16:1-8

Saturday: Rom 16:3-9, 16, 22-27; Lk 16:9-15

Sunday: 1 Kgs 17:10-16; Ps 146; Heb 9:24-
28; Mk 12:38-44 [41-44]

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Sab 3:1-9; Rom 5:5-11 o 6:3-9; Jn
6:37-40, o bien cualquier lectura tomada del
nº 668 ode la Misa de los Difuntos nús. 101-
1016

Martes: Rom 12:5-16b; Lc 14:15-24

Miércoles: Rom 13:8-10; Lc 14:25-33

Jueves: Rom 14:7-12; Lc 15:1-10

Viernes: Rom 15:14-21; Lc 16:1-8

Sábado: Rom 16:3-9, 16, 22-27; Lc 16:9-15

Domingo: 1 Re 17:10-16; Sal 146 (145); Heb
9:24-28; Mc 12:38-44 [41-44]

NOVIEMBRE 20-22, 2009

RETIRO LATINO

PERTENECEMOS A LA FAMILIA DIOS

Exploraremos nuestro llamado a ser miembros activos de la familia de Dios. Tocaremos temas de padres, hijos, esposos, miembros activos en nuestras iglesias. Dios nos ha llamado a ser personas conscientes de su llamado a ser plenos y felices. Tendremos momentos de silencio, meditación, compartimiento y oración.

Colóquese en nuestra Web site, llame o envíe en la forma abajo con el depósito \$50. El registro es 4-6:30 P.M. La cena está en 7:00 P.M. Extremos del retiro con el almuerzo el domingo.



Presentado cerca Padre Oscar A. Méndez, OFM. Padre Oscar actualmente es párroco de la Iglesia de Santa Isabel en Oakland, California. Ha sido párroco de la Iglesia de San Antonio en San Francisco. Ha estado muy activo en la Renovación Carismática Católica por muchos años, y con los neocatecúmenos. Enseña clases de Biblia en su parroquia. Es el segundo año que imparte el retiro Latino en esta casa de retiro.

SAN DAMIANO RETREAT

RETIRO LATINO • NOVIEMBRE 20-22, 2009

Nombre y apellido: _____ Teléfono: (____) _____

Dirección: _____

Preferencia del Cuarto Individuo (\$195) Doble - cada persona (\$345) ¿Compartido con quién? _____

Necesidades personales: _____

Número de la tarjeta de crédito: _____ Fecha de vencimiento: _____ pagar todo

Número de tarjeta de crédito: _____ pagar depósito

Para hacer una reservación favor de enviar esta forma y \$50 como depósito para cada persona a
 San Damiano Retreat Reservations • PO Box 767 • Danville, CA 94518-0767 • (925) 837-8141 • Fax (925) 837-8522
 Haga el cheque a nombre de "San Damiano Retreat."

El depósito no será reembolsado pero se puede aplicar (dentro de un año) a otro retiro con tal de que se mande la aplicación 7 días antes del retiro en el que a usted le gustaría participar.

EMERGENCIA CONTACTO: _____ Teléfono: _____

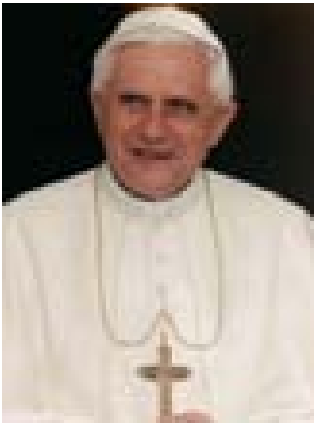


CONGRATULATIONS to the two winners of \$500 each at the October 25th drawing of the school raffle: Mr. Jesse Magallanes and Ms. Frances Lopez! Mr. and Mrs. Humberto Ordaz and Mr. and Mrs. Jose Gonzalez sold them the winning tickets. The next drawing will be following the Family Mass on November 22nd. If you'd like one of these tickets on two drawings a month for \$500 each just contact the school office or any family with children enrolled in the Parish School!

Felicitamos al Sr. Jesse Magallanes y a la Srta. Frances López, ¡ganadores de \$500 cada uno! de la rifa escolar el 25 de octubre. El Sr. y Sra. Humberto Ordaz, y el Sr. y la Sra. José González fueron los que les vendieron los boletos ganadores. La siguiente rifa será el 22 de noviembre después de la Misa Familiar. Si a usted le gustaría obtener uno de estos boletos para 2 oportunidades mensuales por \$500 cada una llamen a la oficina de la escuela o comuníquense con alguna familia que tienen niños en nuestra Escuela Parroquial.

+

“To donate one's organs is an act of love That is morally Licit as long as It is free and Spontaneous. To be an organ Donor means to Carry out an Act of love, of Availability, That every Person of good Will can do at Any time and for Any brother. As for Myself, I have agreed To give my organs to Whomever might be in Need.” Pope Benedict XVI



“Donar órganos es un acto de amor que es moralmente licito siempre y cuando sea libre Y espontaneo. ser un donante de órganos significa hacer un acto de amor hacia alguien en necesidad, hacia un

hermano en dificultad. Es un acto libre de amor, de disponibilidad, el que cada persona de Buena voluntad puede hacer en cualquier momento y para cualquier hermano. En cuanto a mi He comprometido en dar mis órganos a quien los Necesite.” Papa Benedicto

El fin de Semana del 7 y 8 de noviembre estarán los representantes del re de donantes de california para darles mas información sobre la donación de órganos y registrar a cualquier persona que quiera ser donante.

The weekend of Nov. 7 & 8 representatives from the California Transplant and Donor network will be here giving more information about organ donations, and register those who may be interested in becoming donors.



Nuestra celebración de la Virgen de Guadalupe se acerca, y ya empiezan los preparativos. Estamos buscando donantes para cubrir los gastos del la música, cualquier donación que usted pueda dar se le agradecerá.

Estamos también buscando un donador para nuestra anda (plataforma) para el altar homenajeando a nuestra virgen. Si usted tiene una y le gustaría donarla/prestarla para este evento favor de comunicarse a nuestras oficinas parroquiales.

Our celebration of our Lady of Guadalupe is getting closer and so we have begun the preparations. We are looking for donors who want to help cover the music expenses, any donation is greatly appreciated.

We are also looking for a platform in which to do our float to honoring our Lady. If you have one and would like to donate/loan it for this event please contact the parish offices.